

# PHENGUARD™ 940

## DESCRIPCIÓN

Acabado epoxi fenólico novolac aducto amina, de dos componentes y alto espesor.

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- Capa final del Sistema de recubrimientos PHENGUARD para interior de tanques
- Excelente resistencia a una amplia gama de ácidos orgánicos, alcoholes, aceites comestibles, grasas (independientemente del contenido de ácidos grasos libres) y solventes.
- Máxima flexibilidad de carga para diferentes productos
- Baja absorción de la carga durante el almacenamiento de productos
- Buena resistencia al agua caliente
- Recubrimiento con reconocimiento para el control de corrosión. (Registro Lloyd).
- Buenas propiedades de aplicación, lo que proporcionan una superficie lisa
- Fácil de limpiar

## COLOR Y BRILLO

- Gris claro
- Satinado

## DATOS BÁSICOS A 20°C (68°F)

Datos para el producto mezclado	
Número de componentes	2
Densidad	1.7 kg/l (14.2 lb/US gal)
Sólidos en volumen	66 ± 2%
VOC (suministrado)	Directiva 2010/75/EU, SED: máximo 191.0 g/kg Máximo 315.0 g/l (aprox. 2.6 lb/US gal)
Espesor de película seca recomendado	100 µm (4.0 mils)
Rendimiento teórico	6.6 m <sup>2</sup> /l para 100 µm (265 pies <sup>2</sup> /galón por cada 4.0 milésimas de pulgada)
Secado al tacto	2 horas
Intervalo para repintar	Mínimo: 24 horas Máximo: 21 días
Curado total	Ver tabla de tiempos de curado
Vida de almacenamiento	Base: 12 meses almacenado en un lugar fresco y seco Endurecedor: 12 meses almacenado en un lugar fresco y seco

### Notas:

- Ver INFORMACIÓN ADICIONAL – Rendimiento y espesor de película.
- Ver INFORMACIÓN ADICIONAL – Intervalos de tiempo para repintar.
- Ver INFORMACIÓN ADICIONAL – Tiempo de curado.

# PHENGUARD™ 940

## CONDICIONES Y TEMPERATURAS RECOMENDADAS PARA EL SUSTRATO

### Condiciones del sustrato.

- La capa anterior (PHENGUARD 935) debe estar seca y libre de cualquier contaminación
- La superficie debe estar totalmente seca antes y durante la aplicación de PHENGUARD 940

### Temperatura del sustrato y condiciones de aplicación

- La temperatura de la superficie durante la aplicación y el curado debe estar arriba de 10°C (50°F).
- La temperatura de la superficie durante la aplicación y el curado deberá estar al menos 3°C (5 ° F) arriba del punto de rocío.

## ESPECIFICACIÓN DEL SISTEMA

- PHENGUARD 930 (offwhite): 100µm (4.0 mils)
- PHENGUARD 935 (rosa): 100µm (4.0 mils)
- PHENGUARD 940 (gris): 100µm (4.0 mils)

## INSTRUCCIONES DE USO

### Relación de mezcla en volumen : base a endurecedor 88 : 12

- La temperatura de la mezcla, resina y endurecedor, debe estar arriba de 15 °C (59 °F) preferentemente. De otra forma, puede necesitarse una cantidad adicional de Adelgazador para obtener la viscosidad de aplicación.
- Añadir demasiado adelgazador puede causar una disminución en la resistencia al colgado y un curado lento.
- El adelgazador o disolvente debe adicionarse después de mezclar los componentes A y B.

### Tiempo de inducción

Permita un tiempo de inducción antes de aplicar el producto.

Tiempo de inducción del producto mezclado	
Temperatura del producto mezclado	Tiempo de inducción
15 °C (59°F)	20 minutos
20 °C (68°F)	15 minutos
25 °C (77°F)	10 minutos

### Vida útil

4 horas a 20°C (68°F)

Nota: Ver INFORMACIÓN ADICIONAL-Vida Útil.



# PHENGUARD™ 940

## Aspersión con aire

### **Adelgazador o disolvente recomendado**

THINNER 91-92

### **Volumen de adelgazador o disolvente**

0 - 10%, dependiendo del espesor requerido y de las condiciones de aplicación.

### **Orificio de la boquilla**

2.0 mm (aprox. 0.079 pulgadas)

### **Presión en la boquilla**

0.3 MPa (aprox. 3 Bar; 44 p.s.i.)

---

## Aspersión sin aire (Airless)

### **Adelgazador o disolvente recomendado**

THINNER 91-92

### **Volumen de adelgazador o disolvente**

0 - 10%, dependiendo del espesor requerido y de las condiciones de aplicación.

### **Orificio de la boquilla**

Aprox. 0.46 - 0.53 mm (0.018 - 0.021 pulgadas)

### **Presión en la boquilla**

15.0 MPa (aprox. 150 bar; 2176 p.s.i.).

---

## Brocha/rodillo

### **Adelgazador o disolvente recomendado**

THINNER 91-92

### **Volumen de adelgazador o disolvente**

0 - 5%

---

## Disolvente para limpieza

Thinner 90-53

---

# PHENGUARD™ 940

## DATOS ADICIONALES

Rendimiento y espesor de película	
Espesor de película seca	Rendimiento teórico
100 µm (4.0 mils)	6.6 m <sup>2</sup> /l (265 ft <sup>2</sup> /US gal)
125 µm (5.0 mils)	5.3 m <sup>2</sup> /l (212 ft <sup>2</sup> /US gal)

Nota: Aplicación con brocha: El máximo espesor de película seca para aplicación con brocha es de 60 µm (2.4 mils)

Intervalo para repintar a espesores de película seca hasta 100 µm (4.0 mils)						
Repintado con	Intervalo	10°C (50°F)	15°C (59°F)	20°C (68°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)
El mismo producto	Mínimo	36 horas	32 horas	24 horas	16 horas	12 horas
	Máximo	28 días	25 días	21 días	14 días	7 días

Nota: La superficie debe estar seca y libre de cualquier contaminante.

Tiempo de curado para espesores de película seca hasta 100 µm (4.0 mils)	
Temperatura del sustrato	Curado mínimo antes del transporte de cargas sin notas 4, 7, 8, 11, agua para lastre o pruebas en tanques con agua de mar.
10°C (50°F)	14 días
15°C (59°F)	14 días
20°C (68°F)	10 días
30°C (86°F)	7 días
40°C (104°F)	5 días

### Notas:

- Tiempo mínimo de curado del Sistema PHENGUARD para interior de tanques antes del transporte de cargas con notas 4, 7, 8, 11: tres meses.
- Para más información sobre la resistencia y notas de resistencia, consulte la última edición de la Tabla de Resistencias para Carga de Productos.
- Para transportar metanol y monómero de acetato de vinilo, se requiere un proceso de curado en caliente que no puede sustituirse con un periodo de servicio de 3 meses con cargas no agresivas.
- Mantenga una ventilación adecuada durante la aplicación y el proceso de curado (Consulte las HOJAS DE INFORMACIÓN 1433 y 1434).
- El desempeño del sistema aplicado depende en gran medida del grado de curado de la primera capa en el momento de repintar. Por lo tanto, el tiempo para repintar entre la 1ª y 2ª capa es mayor comparado con el de la 2ª y 3ª capa, (ver detalles para repintar).

# PHENGUARD™ 940

Tiempo de vida útil (a viscosidad de aplicación)	
Temperatura del producto mezclado	Vida útil
10°C (50°F)	6 horas
20°C (68°F)	4 horas
30°C (86°F)	1.5 horas

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Para la pintura y los adelgazadores o solventes recomendados, vea las hojas de información 1430, 1431 y hojas de seguridad de los mismos.
- Esta es una pintura base solvente, evite la inhalación de los vapores, al igual que el contacto con la piel y ojos.

## DISPONIBILIDAD A NIVEL MUNDIAL

PPG Protective and Marine Coatings siempre tiene el objetivo de suministrar el mismo producto en todo el mundo. Sin embargo, algunas veces son necesarias modificaciones mínimas al producto para cumplir las reglas/circunstancias locales o nacionales.

Bajo estas circunstancias se usa una carta técnica del producto alterna.

## REFERENCIAS

• TABLAS DE CONVERSIÓN	HOJA DE INFORMACIÓN	1410
• EXPLICACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DEL PRODUCTO	HOJA DE INFORMACIÓN	1411
• PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	HOJA DE INFORMACIÓN	1430
• SEGURIDAD PARA LA SALUD EN ESPACIOS REDUCIDOS - PELIGROS DE EXPOSICIÓN Y TOXICIDAD	HOJA DE INFORMACIÓN	1431
• SEGURIDAD EN EL TRABAJO EN ESPACIOS REDUCIDOS	HOJA DE INFORMACIÓN	1433
• DIRECTRICES PARA EL USO DE LA VENTILACIÓN	HOJA DE INFORMACIÓN	1434
• PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE	HOJA DE INFORMACIÓN	1490
• ESPECIFICACIÓN PARA ABRASIVOS MINERALES	HOJA DE INFORMACIÓN	1491
• HUMEDAD RELATIVA - TEMPERATURA DEL SUSTRATO - TEMPERATURA DEL AIRE	HOJA DE INFORMACIÓN	1650

## GARANTIA

PPG Protective and Marine Coatings garantiza (i) que es titular del producto; (ii) que la calidad del producto cumple las especificaciones de PPG en vigor en el momento de su producción, y (iii) que el producto se entrega libre de cualquier reclamación legítima de terceros por uso indebido de patentes estadounidenses asociadas al producto. ESTAS SON LAS ÚNICAS GARANTÍAS

QUE PPG OFRECE. PPG DECLINA CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA CONTEMPLADA POR LA LEY O POR LAS PRÁCTICAS COMERCIALES, LO QUE INCLUYE DE FORMA NO EXHAUSTIVA CUALQUIER GARANTÍA DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO O USO PARTICULAR. Cualquier reclamación que se presente bajo esta garantía deberá ser presentada por el Comprador directamente a PPG, mediante comunicación escrita en un plazo máximo de cinco (5) días desde la detección del defecto, pero en ningún caso más allá de la fecha de caducidad del producto o, en todo caso, no más tarde de un año a contar desde la fecha de entrega del producto al Comprador (tendrá validez la opción que sea más temprana). El Comprador no podrá hacer uso de la garantía si no notifica la no conformidad a PPG del modo indicado.

# PHENGUARD™ 940

## LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD

PPG Protective and Marine Coatings NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO Y BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA (INCLUIDA NEGLIGENCIA DE CUALQUIER TIPO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O DAÑOS) DE CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, CASUAL O CONSECUENTE RELACIONADO, DERIVADO O RESULTANTE DE CUALQUIER USO QUE SE DÉ AL PRODUCTO. La información que contiene el presente documento tiene carácter exclusivamente orientativo y está basada en pruebas de laboratorio que PPG Protective and Marine Coatings considera fiables. PPG Protective and Marine Coatings podrá modificar la información contenida en el presente documento en cualquier momento como resultado de su experiencia práctica y el desarrollo continuo del producto. Todas las recomendaciones o sugerencias relacionadas con el uso de los productos de PPG Protective and Marine Coatings, ya se emitan en forma de documentación técnica, en respuesta a una consulta específica o de otra manera, se basan en datos que, según el conocimiento de PPG Protective and Marine Coatings, son fiables. El producto y la información relacionada están diseñados para usuarios con los conocimientos necesarios y la cualificación exigida por la industria. El usuario final es responsable de determinar la idoneidad del producto para su aplicación concreta. Se considera que el Comprador ha hecho las verificaciones oportunas por su cuenta y riesgo. PPG Protective and Marine Coatings no tiene control sobre la calidad o condición del sustrato, o sobre cualquier factor que afecte al uso y la aplicación del producto. Por consiguiente, PPG Protective and Marine Coatings no acepta ninguna responsabilidad originada por cualquier pérdida, lesión o daño resultante del uso del producto o de la presente información (salvo acuerdo por escrito en contrario). Si existen variaciones en el entorno de aplicación, cambios en los procedimientos de uso o extrapolación de datos, los resultados podrían ser insatisfactorios. Este documento prevalecerá sobre cualquier versión anterior. El Comprador deberá asegurarse de que esta información se mantiene vigente antes de utilizar el producto. La documentación actualizada referente a todos los productos de PPG Protective and Marine Coatings se encuentran en [www.ppgpmc.com](http://www.ppgpmc.com). La versión en inglés de este documento prevalecerá sobre cualquier traducción de la misma.

The PPG logo, and all other PPG marks are property of the PPG group of companies. All other third-party marks are property of their respective owners.

